



# Western Cape Government • Wes-Kaapse Regering

PROVINCE OF WESTERN CAPE

PROVINSIE WES-KAAP

## Provincial Gazette

## Provinsiale Koerant

7916

7916

Friday, 20 April 2018

Vrydag, 20 April 2018

Registered at the Post Office as a Newspaper

As 'n Nuisblad by die Poskantoor Geregistreer

### CONTENTS

### INHOUD

(\*Reprints are obtainable at Room M21, Provincial Legislature Building, 7 Wale Street, Cape Town 8001.)

(\*Herdrukke is verkrygbaar by Kamer M21, Provinsiale Wetgewing-gebou, Waalstraat 7, Kaapstad 8001.)

| No.                                                                                                                     | Page |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| <b>Proclamation</b>                                                                                                     |      |
| 3 West Coast District Municipality: Closure .....                                                                       | 270  |
| <b>Provinsiale Kennisgewings</b>                                                                                        |      |
| 55 Western Cape Education Department: Closure of Public School .....                                                    | 271  |
| 56 Department of Environmental Affairs and Development Planning: Declaration of Moutonshoek Protected Environment ..... | 272  |
| <b>Tenders:</b>                                                                                                         |      |
| Notices.....                                                                                                            | 286  |
| <b>Local Authorities</b>                                                                                                |      |
| Bergrivier Municipality: Consent Use and Removal of Restrictions .....                                                  | 286  |
| Bitou Municipality: Municipal Planning Tribunal: Appointment of Members .....                                           | 295  |
| Bitou Municipality: Public Notice .....                                                                                 | 296  |
| Breede Valley Municipality: Removal of Restrictions .....                                                               | 295  |
| City of Cape Town Metropolitan Municipality: Extension of a Local State of Disaster .....                               | 295  |
| City of Cape Town Metropolitan Municipality: Extension of Declaration of a Local State of Disaster .....                | 295  |
| City of Cape Town: Deletion of Condition .....                                                                          | 301  |
| City of Cape Town (Blaauwberg District): Closure .....                                                                  | 300  |
| City of Cape Town: Deletion and Amendment of Condition .....                                                            | 300  |
| City of Cape Town: Deletion of Restriction .....                                                                        | 298  |
| City of Cape Town: Municipal Planning By-Law .....                                                                      | 299  |
| City of Cape Town: Removal of Condition .....                                                                           | 293  |
| City of Cape Town: Removal of Condition .....                                                                           | 296  |
| City of Cape Town: Removal of Condition .....                                                                           | 295  |
| Drakenstein Municipality: Removal of Restrictions.....                                                                  | 299  |

| Nr.                                                                                                                      | Bladsy |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| <b>Proklamasie</b>                                                                                                       |        |
| 3 Weskus Distriksmunisipaliteit: Sluiting .....                                                                          | 270    |
| <b>Provinsiale Kennisgewings</b>                                                                                         |        |
| 55 Wes-Kaapse Onderwysdepartement: Sluiting van Openbare Skool .....                                                     | 271    |
| 56 Departement van Omgewingsake en Ontwikkelingsbeplanning: Verklaring van Moutonshoek Beskernde Omgewing .....          | 276    |
| <b>Tenders:</b>                                                                                                          |        |
| Kennisgewings .....                                                                                                      | 286    |
| <b>Plaaslike Owerhede</b>                                                                                                |        |
| Bergrivier Munisipaliteit: Vergunningsgebruik en Opheffing van Beperkings .....                                          | 286    |
| Bitou Munisipaliteit: Municipal Planning Tribunal: Appointment of Members (English only) .....                           | 295    |
| Bitou Munisipaliteit: Publieke Kennisgewing .....                                                                        | 296    |
| Breedevallei Munisipaliteit: Removal of Restrictions (English only) .....                                                | 295    |
| Stad Kaapstad Metropolitaanse Munisipaliteit: Extension of a Local State of Disaster (English only) .....                | 295    |
| Stad Kaapstad Metropolitaanse Munisipaliteit: Extension of Declaration of a Local State of Disaster (English only) ..... | 295    |
| Stad Kaapstad: Skrapping van Voorwaarde .....                                                                            | 301    |
| Stad Kaapstad (Blaauwberg-Distrik): Sluiting .....                                                                       | 300    |
| Stad Kaapstad: Skrapping en Wysiging van Voorwaarde.....                                                                 | 300    |
| Stad Kaapstad: Skrapping van Beperking .....                                                                             | 298    |
| Stad Kaapstad: Verordening op Munisipale Beplanning .....                                                                | 299    |
| Stad Kaapstad: Opheffing van Voorwaarde .....                                                                            | 293    |
| Stad Kaapstad: Opheffing van Voorwaarde .....                                                                            | 296    |
| Stad Kaapstad: Removal of Condition (English only) .....                                                                 | 295    |
| Drakenstein Munisipaliteit: Opheffing van Beperkings .....                                                               | 299    |

(Continued on page 308)

(Vervolg op bladsy 308)

## HERITAGE WESTERN CAPE

**PROVISIONAL PROTECTION OF ARCHAEOLOGICAL AND PALAEOONTOLOGICAL SITES, UNMARKED BURIALS, LANDSCAPES AND NATURAL FEATURES OF CULTURAL SIGNIFICANCE AND, STRUCTURES, SITUATED ON OR AT ERF 151832, THE RIVER CLUB, CORNER LIESBEEK PARKWAY AND OBSERVATORY ROAD, OBSERVATORY, CAPE TOWN.**

## HERITAGE WESTERN CAPE

In terms of Section 29(1)(a) of the National Heritage Resources Act, No. 25 of 1999, Heritage Western Cape, which is the provincial heritage resources authority for the Western Cape province, hereby provisionally protects the area known as Erf 151832, the River Club, Observatory, fully described in the schedule below for a maximum period of two years from the publication of this notice.

**Schedule:**

Erf 151832, the River Club, Corner Liesbeek Parkway and Observatory Road, Observatory, Cape Town, bounded by Liesbeek Parkway, Observatory Road and the Liesbeek River, Observatory, and as shown on the attached map, annexure A.

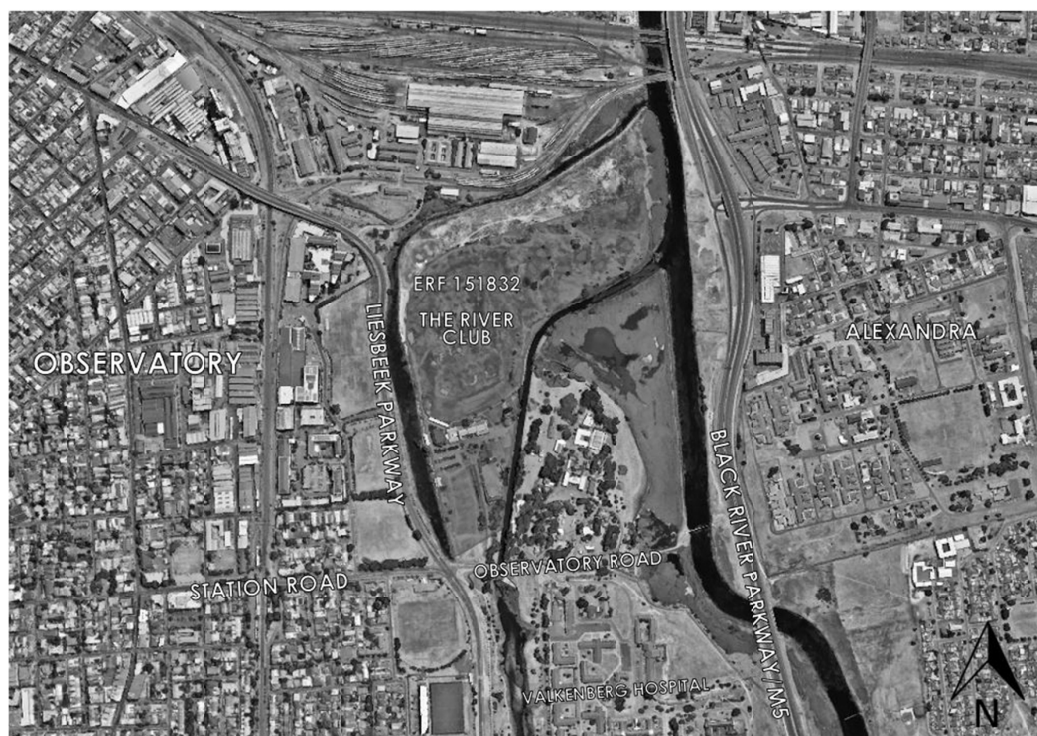
**Significance:**

The River Club forms part of the wider Two Rivers Urban Park (TRUP) and represents a microcosm of Cape history. It reflects the pattern of South Africa's social, architectural and political history spanning across the pre-colonial, colonial, apartheid and more recent history.

The Two Rivers Urban Park landscape has high cultural values of historical, social, aesthetic, architectural, scientific and environmental significances. It contributes to an understanding of past attitudes, beliefs, uses, events, persons, periods, techniques and design. It has associated links with past events, persons, uses, community memory, identity and oral history. It possesses a strong sense of place.

The Two Rivers Urban Park landscape is a complex composite of natural, cultivated and built landscape elements. It is a cultural landscape, transformed by thousands of years of settlement history. The landscape expresses both artistic and innovative qualities in terms of its natural setting, architecture and planting patterns. It also has narrative qualities, possessing a rich layering of physical evidence brought alive by the oral histories of the people who lived and worked in institutions, amongst other things, the Valkenberg Hospital and the South African Astronomical Observatory. Different historical narratives create a story of pioneering and philanthropy, social reform and identity, self-sufficiency, farming and institutionalization.

The Two Rivers Urban Park possesses many distinctive and interrelated precincts which clearly demonstrates or are strongly associated with its various historical roles and uses as a place for indigenous hunter-gatherers, grazing grounds for herders, colonial farms, scientific research, reformatory and hospitals.

**Annexure A:**

## ERFENIS WES-KAAP

**VOORLOPIGE BESKERMING VAN ARGEOLOGIESE EN PALEONTOLOGIESE TERREINE, ONGEMERKTE GRAFTE, DIE LANDSKAP EN NATUUREIENSKAPPE VAN KULTURELE BETEKENIS EN STRUKTURE GELEË OP OF BY ERF 151832, THE RIVER CLUB, HOEK VAN LIESBEEK PARKWEG EN OBSERVATORY STRAAT, OBSERVATORY, KAAPSTAD.**

## ERFENIS WES-KAAP

Kragtens die bevoegdheid verleen aan Erfenis Wes-Kaap, as die provinsiale erfenishulpbronne gesag van die Wes-Kaap, ingevolge Artikel 29(1)(a) van die Wet op Nasionale Erfenishulpbronne, Wet no. 25 van 1999, word die gebied bekend as Erf 151832, the River Club, Observatory en soos breedvoerig in die bylae hieronder beskryf hierby voorlopig beskerm vir 'n maksimum periode van twee jaar vanaf die publikasie van hierdie kennisgewing.

**Bylae:**

Erf 151832, the River Club, Hoek van Liesbeek Parkweg en Observatorystraat, Observatory, Kaapstad, begrens deur Liesbeek Parkweg, Observatorystraat en die Liesbeek-rivier, Observatory, en soos aangetoon op die aangehegte kaart, bylae A.

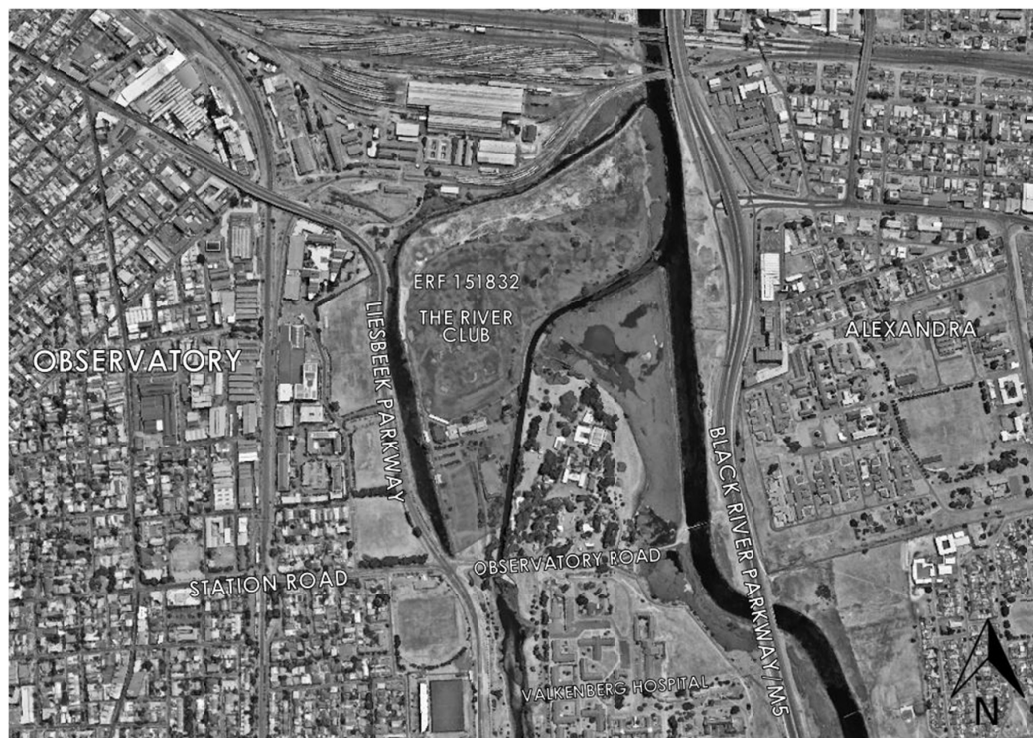
**Betekenis:**

The River Club maak deel uit van die groter Twee Riviere Stedelike Park (TRUP) en verteenwoordig 'n mikrokosmos van Kaapse geskiedenis. Dit weerspieël die patroon van Suid-Afrika se maatskaplike, argitektoniese en politieke geskiedenis wat oor die prekoloniale, koloniale, apartheid en meer onlangse geskiedenis strek.

Die landskap van die Twee Riviere Stedelike Park het kulturele waardes van historiese, maatskaplike, estetiese, argitektoniese, wetenskaplike en omgewingsbetekenis. Dit help ons om gesindhede, oortuigings, gebruike, gebeurtenisse, persone, tydperke, tegnieke en ontwerp van die verlede te verstaan. Daar is gepaardgaande skakels met gebeurtenisse, persone, gebruike, gemeenskapsherinnering en identiteit van die verlede, sowel as mondelinge geskiedenis. Dit skep 'n sterk gevoel van plek.

Die landskap van die Twee Riviere Stedelike Park is 'n komplekse samestelling van natuurlike, ontwikkelde en beboude landskapelemente. Dis 'n kultuurlandskap wat getransformeer is deur duisende jare van nedersettingsgeskiedenis. Die natuurlike ligging, argitektuur en plantpatrone van die landskap toon artistieke en innoverende eienskappe. Daar is ook elemente teenwoordig wat 'n storie vertel. Die landskap het 'n ryk laag van fisiese bewyse wat lewend word deur die mondelinge geskiedenis van die mense wat in inrigtings soos Valkenberg-hospitaal en die Suid-Afrikaanse Sterrekundige Observatorium in Observatory gewoon en gewerk het. Verskillende historiese narratiewe skep 'n verhaal van baanbrekerswerk en filantropie, maatskaplike hervorming en identiteit, selfonderhouding, boerdery en institusionalisering.

Daar is verskeie kenmerkende en onderling verbonde gebiede in die Twee Riviere Stedelike Park wat sy verskillende historiese funksies en gebruike as 'n plek vir inheemse jagter-versamelaars, weivelde vir veewagters, koloniale plase, wetenskaplike navorsing, verbeteringskole en hospitale baie duidelik aantoon of baie sterk met hierdie funksies geassosieer word.

**Bylae A:**

## ILIFA LEMVELI LENTSHONA KOLONI

**UKHUSELO NGOKUSESIKWENI LWEENDAWO ZE-AKHIYOLOJI, IMBONAKALO-MHLABA NEZINYE IIMPAWU ZENDALO EZINENTSINGISELO KWINKCUBEKO, IZIMISO, IZAKHIWO NAMANGCWABA ANGAPHAWULWANGA ISIZA 151832, I-THE RIVER CLUB, EKONENI YELIESBEEK PARKWAY NEOBSERVATORY ROAD, EOBSERVATORY, EKAPA**

## ILIFA LEMVELI LENTSHONA KOLONI

Ngokwecandelo 29(1)(a) lomthetho wemithombo yezelifa lemveli iiNational Heritage Resources Act, Nomb. 25 ka-1999, iLifa leMveli leNtshona Koloni, elingugunyaziwe wemithombo yezelifa leMveli eNtshona Koloni, ngokwenjenje libhengeza ukuba isiza 151832, esaziwa ngokuba yiRiver Club, eseObservatory, siza kuba phantsi kokhuselo lwalo okwexeshana elingangeminyaka emibini ukususela kumhla esikhutshwe ngawo esi sazis.

**Ishedyuli:**

Isiza 151832, esiyiRiver Club, esisekoneni yeLiesbeek Parkway neObservatory Road, eObservatory, eKapa, siphahlwe yiLiesbeek Parkway, eseObservatory Road neLiesbeek River, eObservatory, kwaye sibonisiwe kule mephu ingezantsi njengesihlomelo A.

**Ukubaluleka kwendawo:**

IRiver Club iyinxalenye yeTwo Rivers Urban Park (TRUP) kwaye ibonisa imbali yeKapa enantlobo zonke, nantlanga zonke zabantu, Ibonisa ubume bezentlalo, indle ezicetywe nezakhiwe ngayo izakhiwo kunye nembali yezopolitiko esusela mhla mnene lingekathinjwa ilizwe ngamakoloniya, ibonisa ilizwe ngexesha lobukoloniya, ngexesha lobandlululo, iapateyiti kunye nembali yakutshanje.

Akunakuyidela imbonakalo yalo mmandla engumtsalane ngembali yayo yenkcubeko enentsulungeko ephezulu, ubuhle, izakhiwo, nobume bayo nje jikelele, zinto ezo zonke zidlala indima ebalulekileyo kubume bayo. Le ndawo, ngandlela ithile, ikutyebisela ngendlela ezazisakwenziwa, zibonwa ngayo izinto apha, iinkolo, ukusetyenziwa kwayo, imicimbo nemisitho eyayibanjwa kuyo, abantu, amaxesha ubuchule nedizayini yayo. Aluthandabuzeki unxulumano lwayo nokwangaphambili, abantu abaphila apha, iinkumbulo zabahlali, ukwahluka kwayo kwezinye iindawo kunye namabali abaliswayo ngayo.

ITwo Rivers Urban ingumxube wendalo nezinto ezintsha ezakhiwe ngezandla. Ichaza ubomi bale ndawo obutshintsha-tshintshe kumawaka-waka eminyaka eyadlulayo kukuba kuhlala kuyo abantu ngabantu abaza neempembelelo zabo ezahlukeneyo zasezimbalini. Ibonisa ubugcisa besandla sokwakha nokuyigcina isesimeni esinomtsalane nezakhono zabantu abayo. Inabantu abanamabali avusa iinkumbulo nelunda kwabo bayaziyo, bafudula behlala kuyo, bambi besebenza kumaziko ngamaziko akule ndawo phakathi kwawo ekukho Valkenberg Hospital neSouth African Astronomical Observatory, ngenxa yobutyebi bayo obungqinekayo. La mabali anika umbono osengqondweni wodidi loovulindlela, abantu abanobubele, ukutshintsha kwezinto nokwahluka kwayo, ukuphumelela kwayo ukuzimela, ulimo nokumiselwa kwamaziko kuyo.

ITwo Rivers Urban Park ineendawo ezizodwa ezinonxulumano ngeendlela ezithile, ezibonisa indima eyidlalileyo ezimbalini kunye nendlela umhlba obusetyenziswa ngayo ngabazingeli, abafuyi, iifama zamakoloniya, uphando, amaziko oluleko nezibhedlele.

**Isihlomelo A:**